

## Contributors

Elisabetta Bacchereti (<[elisabetta.bacchereti@unifi.it](mailto:elisabetta.bacchereti@unifi.it)>) teaches Contemporary Italian Literature at the University of Florence. She has published a book entitled *La maschera d'Esopo. Animali in favola nella letteratura italiana del Novecento* (2014), together with studies on crime fiction, Pirandello, Svevo, Pratolini, Sciascia, Calvino and Tabucchi.

Alberto Baldi (<[alberto.baldi@unifi.it](mailto:alberto.baldi@unifi.it)>) is a PhD candidate in Languages, Literatures and Comparative Cultures. His research focuses on the possible applications of Cognitive Computing in literary studies. He collaborates with the Open Access Publishing Workshop of the University of Florence and is a member of the Editorial Board of OA series “BSFM” (FUP) and *LEA*. He is the editor of correspondence between G. Dessí and E. Falqui (2015), G. Manzini and G. De Robertis, E. and L. Cecchi (forthcoming).

Sabrina Ballestracci (<[sabrina.ballestracci@unifi.it](mailto:sabrina.ballestracci@unifi.it)>) is Associate Professor in German Language at the University of Florence. She is the author of papers on Semantics of Connectives, Contrastive Grammar, Stylistics, Translation Studies and Acquisition of German L2. Among her recent publications are *Teoria e ricerca sull'apprendimento del tedesco L2* (2017) and, together with Serena Grazzini, *Punti di vista – Punti di contatto. Studi di linguistica e letteratura tedesca* (2015).

Giorgia Bassani (<[giorgette.bassani30@gmail.com](mailto:giorgette.bassani30@gmail.com)>) has been teaching Italian to foreigners since 2012. She has worked at Hanoi University, University of Sfax, and University of Urbino. She has participated in blended projects with Monash University and Wits University. She is currently teaching at California State University Florence Campus.

Sergio Basso (<[sergio.basso.cina@gmail.com](mailto:sergio.basso.cina@gmail.com)>) holds a PhD from the University of Roma Tre on *The origins of the “Barlaam and Ioasaph” novel*. His main interests are Greek palaeography and the Byzantine presence along the Silk Road. He is the junior curator at the Byzantine Museum, in Crecchio (Italy) and a member of the Italian Association of Byzantine Studies, of the International Association of Manichaean Studies, of the European Academy of Religion, and of the Multiculturalism, Race & Ethnicity in Classics Consortium.

Fulvio Bertuccelli (<fulvio.bertuccelli@unifi.it>) is currently working as adjunct professor at the University of Florence where he teaches History of Islamic Countries and Turkish Language. He is a member of the research unit LBC (Lessico dei Beni Culturali) and of the editorial board of the open access series “Biblioteca di Filologia Moderna”. He is author and editor of books, essays and a literary translator from Turkish to Italian.

Margherita Bezzi (<margheritabezzi@yahoo.com>) has worked at the University of Cyprus and at the University Italian Language Centre in Urbino as an Italian teacher to foreigners. She has participated in blended projects with Monash University and Wits University. She is a tutor in TICS and didactics at the Polytechnic of Milan.

Enza Biagini (<enza.biagini@unifi.it>) is Emeritus Professor of Literary Theory at the University of Florence. Her research covers literary interpretation, history of criticism (from formalism to post-structuralism and beyond), literary theory and genres in published volumes and essays. Recent work includes: *L'interprete e il traduttore. Saggi di Teoria della letteratura e Saggi di Teoria della letteratura. Percorsi tematici* (2016), “Proust e ‘Proustologia’” (in A. Dolfi, ed., *Non dimenticare di Proust. Declinazioni di un mito nella cultura moderna*, 2014), “La Shoah nell’opera di Heiner Müller” (in A. Dolfi, ed., *Gli intellettuali/scrittori ebrei e il dovere della testimonianza. In ricordo di Giorgio Bassani*, 2017).

Lorella Bosco (<lorella.bosco@uniba.it>) is Associate Professor of German Literature at the University of Bari (Italy). She was awarded an Alexander-von-Humboldt-Fellowship and the DAAD-Mittner Prize. Among her publications: *Das furchtbar-schöne Gorgonenhaupt des Klassischen. Deutsche Antikebilder (1755-1875)*, 2004; *Tra Babilonia e Gerusalemme. Scrittori ebreo-tedeschi e il ‘terzo spazio’*, 2012 (with Anke Gilleir); *Schmerz. Lust. Künstlerinnen und Autorinnen der deutschen Avantgarde*, 2015; *Zwischen Orient und Europa*, forthcoming (with Chiara Adorisio).

Maria Chiara Brandolini (<mariachiara.brandolini@unifi.it>) is a PhD Student in Lingue, Letterature e Culture Comparate at the University of Florence. For her PhD thesis she is currently working on the French author Pascal Quignard, focusing on the relationship between Latin and Greek literature, myth and music in his *Dernier Royaume*.

Giovanna Carloni (<giovanna.carloni@uniurb.it>) is a lecturer at the University of Urbino. Her fields of expertise are foreign language didactics, Italian as a second and foreign language didactics, educational technology, CLIL, English linguistics, applied corpus linguistics, and corpus-based translation. She is also a teacher trainer.

Chen Xi draws comics and writes stories. She was born in Beijing, China and lives in Manchester, UK. Her novel *Under the sky of Rome* was published in China and her comics book *Dreams and Shadows-Tales from Planet Xi Teahouse* was published in the UK. She is also engaged in food illustrations for Lonely Planet. She always loves to make independent small run comics and takes on interesting projects. Her website: <chenxi.carbonmade.com>.

Maria Teresa Chialant (<mtchialant@unisa.it>) was Professor of English literature at the University of Salerno. Her main fields of research are the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century novel, Neo Victorian Studies, Gender Studies and “the Fantastic”. She has written extensively on Dickens, Gissing, Oliphant, Wells, Conrad, Forster and West. Her publications include the Italian translation of some late-Victorian texts and Rose Macaulay’s *Non-Combatants and Others* (2018). She is the editor of the series “Scrittura d’Oltremanica” (Aracne Editrice).

Begoña Clavel-Arroitia (<Begona.Clavel@uv.es>) lectures at the Universitat de València and is a member of IULMA-UV. She teaches SLA and TEFL. Her main research is on the implementation of ICT resources in language teaching. She is currently the main researcher in Spain for the European Erasmus+ project TeCoLa.

Augusto de Campos, a poet and translator, is one of the leading members of the Brazilian Concrete Poetry Movement. With his brother Haroldo and Décio Pignatari he founded the Journal *Noigandres* (1952) and published *Teoria da poesia concreta* (1965). He has translated modern writers (Pound, Joyce, Gertrude Stein, Majakovskij), classics of Provençal poetry (including Arnaut Daniel). He has published work on modern poetry (de Andrade, Rimbaud, Rilke, Sousândrade) and the link between literature and music in the works of composers such as Cage, Varèse, Antheil, Cowell, Nancarrow, Scelsi and Luigi Nono. As a researcher and performer, he has created poetic and artistic works in various media and on many different back ups: video texts, neon texts, computer graphics, holograms and laser beams, as well as multimedia.

Haroldo de Campos (1929-2003), was a leading member of the avant-garde of the second half of the 20th century. He was co-founder of the Journal *Noigandres* (from 1952 the driving force behind Portuguese speaking concrete poetry). He was a linear poet (*Linguaviagem*, 1967; *Poemóviles* 1974; *Caixa preta* 1975; *Galáxias* 1984, *Ex poemas* 1985), a concrete poet, avant-garde theorist (*Teoria da poesia concreta* 1965) and a scholar studying the Western poetic tradition from Homer to Futurism (his many writings include: *Meta-linguagem* 1967; *A arte no horizonte do provável* 1969; *Ideograma* 1977; *Deus e o Diabo no Fausto de Goethe* 1981). His translations (and “transcreations”)

from Italian, English, Russian, Japanese and Hebrew enabled him to address some of the masterpieces of western literature (from Dante to Pound, Mallarmè to Majakovskij) and classics of eastern literature.

Silvana de Gaspari (<gaspari@cce.ufsc.br>) holds a PhD in Literary Theory from UFSC-Florianópolis. Her PhD research focussed on Dante Alighieri's *Divine Comedy* and the images of Paradise, resuming the apocryphal texts of Enoch and Isaiah. Since 1992 she is a full professor of the Italian Language Course at UFSC. Her link with the UFSC Post-Graduate Course in Literature is based on a Poetry and Aisthesis research line.

Anna Di Toro (<ditoro@unistrasi.it>) holds a PhD from Rome University La Sapienza. She teaches Chinese Language and Literature in the Università per Stranieri in Siena. Her research is mainly centred on Sino-Russian cultural and linguistic relations, history of European sinology, and translation of contemporary and classical Chinese literature. Her main publications (with other authors) are: *Il cinese per gli italiani*, 2010; Wang Zhenhe, *Rosa Rosa amore mio* (adaptation, notes and Introduction by A. Di Toro), 2014.

Massimo Fanfani (<massimo.fanfani@unifi.it>) is Associate Professor in Italian Linguistics at the University of Florence. He is the editor with Andrea Dardi of the journal *Lingua nostra* and author of the volumes *Vocabolari e vocabolaristi. Sulla Crusca nell'Ottocento* (2012); *Un dizionario dell'era fascista* (2018).

Federico Fastelli (<federico.fastelli@unifi.it>) is a Researcher in Comparative Literatures at the University of Florence. Among his publications are: *Dall'avanguardia all'eresia. L'opera poetica di Elio Pagliarani* (2011), *Il Nuovo Romanzo. La narrativa d'avanguardia nella prima fase della postmodernità* (2013), *Epica dell'ottobre. John Reed, la rivoluzione e il mito dei dieci giorni che sconvolsero il mondo* (2018).

Isabella Ferron (<isabella.ferron@unipd.it>) holds a PhD from the Ludwig-Maximilians-Universität (Munich). She is currently adjunct professor of German Language and Literature at the University of Padua. Her research interests concentrate on the period between the Enlightenment and Romanticism, with particular attention to the relation between Literature and Philosophy, Literature and Science, but also the first half of the 20th century and contemporary German Literature.

Paola Gaudio (<paola.gaudio@uniba.it>) is Aggregate Professor of English Language and Translation at the Department of Economics and Finance, University of Bari "Aldo Moro" (Italy). Her research interests revolve around translation theory, translation practice, specialized languages, and anglophone literature – mainly from the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries.

Liliana Giacomoni (<liliana.giacomoni@unifi.it>) is currently a PhD candidate in Comparative Literature at the University of Florence where she is working as a tutor. Her doctoral research deals with the reception of Middle Ages culture in the work of Rudolf Borchardt, *Pisa. Ein Versuch*. She edited *Heinrich Heine. Melodie Ebraiche* (2017). She is a member of the Rudolf Borchardt Gesellschaft.

Andrea Giusti (<andreagiusti226@yahoo.it>) graduated in Modern Philology from the University of Florence. He collaborates with *LUZIANA. International journal of studies on Mario Luzi and his time; Semicerchio. Comparative poetry magazine; Oblío (Bibliographic observatory of Italian Literature between the Nineteenth and Twentieth centuries)*. He edited the correspondence between G. De Robertis and O. Macrí (in D. Collini, ed., *Lettere a Oreste Macrí*, FUP, 2018), and between O. Macrí and G. Spagnoletti (*Quaderni di LEA*, forthcoming).

Maria Luisa Gnoato (<mlgnoato@libero.it>) graduated with first class honours in Sanskrit at the State University of Milan on 16.4.1985. She gave Lectures and Seminars on Sanskrit Grammar and History of Sanskrit and Hindi Language in the State Universities of Milan and Trieste. She has participated in the editing of the first Sanskrit-Italian Dictionary. Her publications include studies on Brahmanic religion and also on Indian tales. She has translated Jambhaladatta's *Vetālapañcaviṃśati* and Bāṇa's *Kādambarī*.

Samuele Grassi (<samuele.grassi@monash.edu>) teaches the intensive Italian language and culture programme at the Monash University Prato Centre and is a research fellow at the University of Florence. He has published in both English and Italian on queer and performance studies, queer theories, and contemporary anarchism.

Géza S. Horváth (<horvath.geza.1@ppke.hu>) is Associate Professor at the Pázmány Péter Catholic University in Hungary. He holds a PhD in Literary Theory (2000). His research fields are Literary Theory, Russian Literature and History of the 19th century European novel. He has published several articles and books about Dostoevsky's novels and Bakhtinian theory of language and literature. He has been a member of the International Dostoevsky Society (2004), and of the advisory board of *The Dostoevsky Journal: A Comparative Literature Review* (2010).

Éva Kocziszky (<kocziszky.eva@iif.hu>) was Professor of German at the West-Hungarian University and at the Pannonian University. She is a member of international research groups and institutes (CEGIL Université Lorraine). Among her research fields: Classics, the reception of Antiquity in modern times, German poetry, hermeneutics. She published *Wiederholung*

*und Ritualität bei Ingeborg Bachmann* (2014); *The Poetics of White: Concepts of Greek Antiquity in the Age of the Avant-garde* (2015); *Das fremde Land der Vergangenheit. Archäologische Dichtung der Moderne* (2015).

Christoph König (<christoph.koenig@uni-osnabrueck.de>) is Professor of Modern German literature at the University of Osnabrueck (Germany) and an eminent specialist on Goethe, Nietzsche, Hofmannsthal, Rilke and Celan, as well as on the comparative and historical studies of philological praxis. He is a fellow of the Institute for Advanced Study in Berlin (2008/9), guest professor at the ENS Paris (2019), and a member of the International PEN. His recent publications include: *Skeptische Lektüren der 'Sonette an Orpheus' von Rilke* (Göttingen 2014), *L'intelligence du texte. Rilke-Celan-Wittgenstein* (Lille Septentrion 2016).

Luca Mä (<luca.cavalli24@libero.it>) was born in Italy from Chinese immigrants. He graduated in languages at the University of Urbino. Since 2012, he has been teaching Italian language to foreigners. He is currently working in China as a university language instructor, teaching business Italian and spoken Italian.

Narelle McAuliffe (<narelle.mcauliffe@monash.edu>) is Senior Coordinator for International Campus and Major Alliance Support at Monash University. She co-edited *The Italian Garden: Restoring a Renaissance Garden in Tuscany* (2018, Thames & Hudson) and *Chinese Migration to Europe: Prato, Italy, and Beyond* (2015, Palgrave Macmillan).

Matilde Marzi (<matildemarzi75@gmail.com>) studied Chinese at the Università per Stranieri di Siena, where she obtained a BA degree in 2018 with a dissertation on the novel by Chen Xi *Luoma tiankong xia* (Under the Sky of Rome), in which she translated three chapters of the book. She is at present attending the MA degree course in Linguistics and Intercultural Communication at the Università per Stranieri di Siena, main language Chinese.

Illaria Moschini (<ilaria.moschini@unifi.it>) is Assistant Professor in English Linguistics at the University of Florence, where she teaches "Multimodal Discourse Analysis". Her main research interests are US political and institutional language and media/new media language. She has published several essays on the linguistic/semiotic analysis of texts from different discursive areas and a volume on the diachronic discursive evolution of the American Dream.

Mattia Mossali (<mattia.mossali@unibg.it>) is a PhD candidate in Comparative Literature at the City University of New York (USA). His research interests focus on the intersections between literature and psychoanalysis with a specific emphasis on the interrelationship between contemporary Anglo-American literature, woman's writing and female identity construction.

He has published *Sylvia Plath. La singolarità del femminile* (2015), and other essays in international academic journals.

Nadine Normand-Marconnet (<nadine.normandmarconnet@monash.edu>) is a Lecturer at Monash University, Melbourne, Australia, and the current Deputy Director (Education Programs) of the Monash Intercultural Lab. Her teaching and research focus on innovative curriculum design, and intercultural competence.

Giovanni Palilla (<giovanni.palilla@unifi.it>) mastered at Turin University in languages for international communication with a thesis on the translation of the dialogues of *The Tin Drum* by G. Grass. He is currently a PhD student in German studies at Florence University. His field of research includes German connectives and the link between literature and linguistics. He is also a translator of graphic novels in particular.

Antonio Paoliello (<antonio.paoliello@uab.cat>) holds a PhD in Intercultural Studies from the Universitat Autònoma de Barcelona, where he currently teaches Chinese Literature and Classical Chinese. He serves as Adjunct Head of the Chinese Department at the Official School of Language (Barcelona). His research centres on the relations among Sinoophone Malaysian literature, the Sinoophone literary polysystem and Malaysian national literature. He has published on the Chinese Peruvian writer Siu Kam Wen.

Valentina Pedone (<valentina.pedone@unifi.it>) is Associate Professor of Chinese Language and Literature at the University of Florence. Her research focuses on Chinese migration to Italy with special attention to cultural issues. Among her publications: *Il vicino cinese. La comunità cinese a Roma* (Nuove Edizioni Romane, 2009) and *A Journey to the West: Observations on the Chinese migration to Italy* (FUP, 2013).

Barry Pennock-Speck (<Barry.Pennock@uv.es>) lectures at the Universitat de València and is a member of IULMA-UV. His research interests include pragmatics and ICTs for teaching. He has participated in two European projects that focus on telecollaboration, TILA and TeCoLa.

Patricia Peterle (<patriciapeterle@gmail.com>) is an Italian Literature Professor at the Universidade Federal de Santa Catarina, where she is the Chairwoman of the Literature Doctoral Programme. Her interests include modern and contemporary Italian literature, and poetry. Among her publications: *A palavra esgarçada: pensamento e poesia in Giorgio Caproni* (2018), *No limite da palavra: percursos pela poesia italiana* (2015). She translated to Portuguese Agamben, Caproni, Testa, Pascoli, Nievo. She is a Fellow of the CNPq.

Armando Petrini (<armando.petrini@unito.it>) teaches “Storia del teatro” and “Storia e teorie dell’attore” at the University of Turin. He is a member of the editorial board of *Il Castello di Elsinore* and *Centro Ricerche Attore e Divismo*. Among his publications: *Gustavo Modena, Teatro, arte, politica* (ETS, 2012), *Amleto da Shakespeare a Laforgue per Carmelo Bene* (ETS, 2004), *Attori e scena nel teatro italiano di fine Ottocento* (Accademia, 2002). Recently he investigated the relationship between theatre and the First World War.

Décio Pignatari (1927-2012) was a poet, translator and scholar researching Brazilian Concrete Poetry. Together with the de Campos brothers he founded the Journal *Noigandres* (1952), and is co-author of *Teoria da poesia concreta* (1965). His main interests were semiotics and communication (*Informação, Linguagem e Comunicação* 1968). He translated Marshall McLuhan into Portuguese as well literary classics from Dante to Shakespeare and Goethe. Apart from being the author of paradigmatic concrete poems (including *Beba Coca Cola*, 1958), he worked in the music sphere, collaborating with Lívio Tragtemberg and Wilson Sukorski and in cinema, being both a script writer (*O Universo de José Mojica Marins*, 1977; *Nasce a República*, 1989; *A Arte no Auge do Império*, 1989; *Os Ratos*, 2001) and actor.

Oleksandra Rekut-Liberatore (<oleksandra.rekut@unifi.it>) is a research fellow at the University of Florence. Her publications are *Finzione e alterità dell’io: presenze nella scrittura femminile tra XX e XXI secolo* (2013) and *Metastasi cartacee. Intrecci tra neoplasia e letteratura* (2017), as well as a number of articles in peer-reviewed journals and conference proceedings.

Consuelo Ricci (<consuelo.ricci@unifi.it>) is a PhD student of the international program “European founding myths in Arts and Literature” (Florence, Sorbonne-Paris IV, Bonn). Her thesis (From epistolary polyphony to the lonely hero: La Nouvelle Héloïse, Werther, Ortis et Oberman) deals with the representation of the “Other” in the 18th century epistolary novel. She has published: “Il caleidoscopio epistolare: controfigure d’autore nella Nouvelle Héloïse di Rousseau e nell’Ortis foscoliano” (*Rivista di letterature moderne e comparate*, 2018).

Hans-Christian Riechers (<hans-christian.riechers@germanistik.uni-freiburg.de>) studied German Literature and Philosophy in Freiburg and Valencia. In 2012–2016 he was wiss. Mitarbeiteran at the University of Bielefeld. Since 2018 he has been wiss. Mitarbeiteran at the University of Freiburg. He was awarded a PhD in 2018 with a Dissertation on Peter Szondi.

Martina Romanelli (<martina.romanelli@unifi.it>) is a PhD Student at the University of Florence. She is working on a critical edition of Francesco Algarotti’s literary essays. Under the guidance of Prof. Anna Dolfi, she has researched



Giacomo Leopardi and some contemporary authors such as Piero Bigongiari, Mario Luzi and Giuseppe Dessì. She has recently published: *Ancor che tristo ha suoi diletta il vero. Una lettura di Zibaldone 2999* (Società Editrice Fiorentina, 2018). She collaborates with *LUZIANA. International journal of studies on Mario Luzi and his time* and *LEA - Lingue e Letterature d'Oriente e d'Occidente*.

Sergio Romanelli (<sergio.romanelli@cnpq.br>) is Professor at the Federal University of Santa Catarina (Brazil). His research mostly focuses on Modern Foreign Languages, Genetic Criticism, Applied Linguistics and Translation. He was President of the Association of Researchers in Genetic Criticism of Brazil and Coordinator of NUPROC - Nucleus of Study of Creative Processes. Translator of Virgillito, Alberti, Speroni, Espanca, Twain, etc.

Edit Rózsavölgyi (<edit.r@unipd.it>) has been a Lecturer in Hungarian language and culture at the University of Padua since 1986. She holds a PhD in Applied Linguistics from the University of Pécs (Hungary). Among her main research interests are: applied linguistics (linguistic typology, comparative linguistics, sociolinguistics and translation studies); second language studies (innovative methodology in second language acquisition); interrelation between cultural identity and language.

Diego Salvadori (<diego.salvadori@unifi.it>) holds a PhD in Comparative Literature and is a Research Fellow at LILSI, University of Florence. His current research includes Ecocriticism and Italian Literature, the literary production of Luigi Meneghello, Gender Studies, thematic criticism, and Visual Studies. His most recent publication is *Luigi Meneghello. La biosfera e il racconto* (2017). He is on the editorial board of *Il Portolano* and *Symbolon*.

Andrea Santurbano (<andreasanturbano@gmail.com>) is Professor of Italian Language and Literature at the Universidade Federal de Santa Catarina (Brazil) and of Comparative Literature in the PhD program. He has published on Manganelli, Morselli Savinio, twentieth century European literature, and translated works by Agamben, Esposito and Testa into Portuguese. He is responsible for the Center of Contemporary Studies of Italian Literature and Co-editor of the literary studies journal *Mosaico Italiano*.

Teresa Spignoli (<teresa.spignoli@unifi.it>) is Associate Professor at the University of Florence. Among her research interests are contemporary Italian Literature, with a particular focus on the poetry of the second part of the Twentieth Century, and on the interaction between the artistic and literary fields.

Sara Svolacchia (<teresa.spignoli@unifi.it>) is a PhD student at the University of Florence. Besides working at the archive Risset-Todini, she

was the co-editor of a collection of essays about Jacqueline Risset (*Jacqueline Risset. "Unecertaine joie"*, 2017). She is also the co-editor of a posthumous and previously unpublished work by Jacqueline Risset on Georges Bataille (Jacqueline Risset, *Georges Bataille*, 2017).

Boris Viktor'evič Tomaševskij (1890-1957) was a philologist, theoretician, literary critic, Slavic scholar as well as having a profound knowledge of Russian and French literature. After studying engineering in Liège and Paris, he joined the Moscow Linguistic Circle and became a leading expert on Russian formalism. He was Professor of Poetic Metre and Literary Theory in St Petersburg and between 1915 and 1930 worked with the other leading formalists (Šklovskij, Brik, Tynjanov and Ėjchenbaum). He published the first textbook of literary theory (*Teorija literatury. Poëtika*, 1925/1931; Italian translation 1978), metrical and textual critical studies, and essays and books on Russian classics, including Dostoevskij, Ostrovskij, Gončarov, Lermontov and Puškin, the critical edition of whose works he edited.

Karl Vajda (<vajdak@or-zse.hu>) holds a PhD in literary theory. In 2012 he habilitated at Loránd Eötvös University (Budapest). He was a lecturer at several universities, teaching modern German literary history, contemporary German literature and literary theory. Since 2018, he has been the rector of The Jewish Theological Seminary at the – University of Jewish studies (Budapest).

Mirella Vallone (<mirella.vallone@unipg.it>) is Assistant Professor of American Literature at the University of Perugia. She has worked on seventeenth-century as well as contemporary American literature, focusing on identity, memory, ethnicity, cultural translation, and religion. She is the author of *Quella rara intensità: Henry James tra narrativa e teatro* (2003) and *Ciò che si muove ai margini: identità e riscrittura della storia nazionale in Toni Morrison, Gloria Anzaldúa e Bharati Mukherjee* (2013).

Anita Virga (<Anita.Virga@wits.ac.za>) is a Lecturer in the Italian Department at the University of the Witwatersrand and has been the editor of the journal *ISSA-Italian Studies in Southern Africa* since 2018. Her research interests are postcolonialism, migration, black identity, Sicilian literature and cinema, Luigi Capuana and Giovanni Verga. She has recently published *Subalternità nella scrittura di Luigi Capuana e Giovanni Verga* (2017).

Brian Zuccala (<brian.zuccala@wits.ac.za>) (PhD, Monash) is a Post-doctoral Fellow at the University of the Witwatersrand. He co-edited *Il seme di Urbino* (2013), *Italian Postcolonialisms: Past and Present (ISSA-Italian Studies in Southern Africa 31, 1)*; *Experimental Fiction and Cultural Mediation in Post-Unification Italy: The Case of Luigi Capuana* (forthcoming).